

Veļas mazgājamā mašīna
Пральна машина
Pesumasin

WMB 51031
WMB 50831
WMB 51031 S

BEKO

1 Попередження

Загальні правила безпеки

- Не встановлюйте машину на підлогу з килимовим покриттям. У разі недотримання цієї умови недостатня вентиляція під днищем машини може призвести до перегрівання електричних деталей. Це може спричинити проблеми в роботі пральної машини.
- У разі пошкодження кабелю живлення чи вилки для ремонту слід звернутися до авторизованої сервісної служби.
- Надійно кріпите зливний шланг, щоб запобігти протіканню води та забезпечити необхідне закачування і зливання води машиною. Дуже важливо забезпечити відсутність перегинів, затискання чи блокування шлангів подачі та зливу води, переміщуючи машину на місце після встановлення або чищення.
- Конструкція пральної машини передбачає продовження води та після перерви електроживлення. Після відновлення електроживлення машина не продовжуватиме виконання програми. Щоб скасувати програму, встановіть ручку вибору програм в будь-яке положення, крім поточної програми (див. Завершення програми через її скасування).
- Після доставки машини в ній може виявитися незначна кількість води. Такий залишок води після виробничого процесу контролю якості є цілком нормальним. Це не зашкодить машині.
- Причиною деяких несправностей, що можуть виникнути, може стати робота інфраструктури. Перед звертанням до авторизованої сервісної служби для скасування заданої програми машини натискайте кнопку «Пуск/Зупинка/Скасування» протягом 3 секунд.

Перше використання

- Виконайте перший цикл прання, не завантажуючи білизну та засіб для прання, з використанням програми «Бавовна 90°C».
- Переконайтеся, що машину було правильно підключено до кранів гарячої та холодної води під час встановлення.
- Якщо плавкий запобіжник чи автоматичний вимикач розрахований на силу струму менше 16 ампер, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб встановити запобіжник чи автоматичний вимикач на 16 ампер.
- У разі використання з трансформатором чи без нього переконайтеся у наявності заземлення, виконаного кваліфікованим електриком. Наша компанія не відповідає за збитки, що стали наслідком використання даної машини без заземлення.
- Зберігайте матеріали упаковки в місці, недоступному для дітей, чи утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до правил

утилізації.

Використання за призначенням

- Даний виріб призначений для побутового застосування.
- Машину можна використовувати тільки для прання та ополіскування тканин з відповідним маркуванням.

Правила техніки безпеки

- Даний побутовий прилад слід підключити до розетки із заземленням, захищеної запобіжником відповідної ємності.
- Заливний і зливний шланги завжди повинні бути надійно закріплені та не мати пошкоджень.
- Перед умиканням машини надійно закріпіть зливний шланг на раковині чи ванні. Існує небезпека опіків, оскільки температура прання може бути дуже високою!
- Не відчиняйте дверцята для завантаження білизни і не виймайте фільтр, якщо у барабані є вода.
- Якщо машина не використовується, відключіть її від мережі електроживлення
- Не промивайте прилад водою зі шланга! Є ризик ураження струмом!
- Не торкайтеся до вилки вологими руками. Не користуйтеся пральною машиною, в якій пошкоджено шнур живлення чи вилку.
- У разі виникнення несправностей, які неможливо усунути, дотримуючись вказівок, наведених у «Посібнику з експлуатації»:
- Вимкніть машину, витягніть вилку з розетки, закрийте кран подачі води і зверніться до авторизованого представника з сервісу. Щоб дізнатися про умови утилізації машини зверніться до місцевого представника компанії або в центр утилізації твердих відходів.

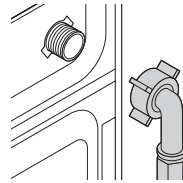
Якщо в помешканні є діти...

- Не допускайте дітей до машини під час її роботи. Не дозволяйте їм псувати машину.
- Закривайте дверцята для завантаження білизни, коли виходите з приміщення, в якому встановлено машину.

2 Встановлення

Видалення пакувальних кріплень

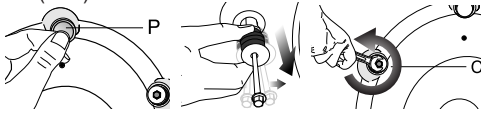
Для видалення пакувальних кріплень нахиліть машину. Зніміть пакувальні кріплення, потягнувши за стрічку.



Видалення транспортувальних кріплень

⚠ Перед експлуатацією машини необхідно зняти запобіжні транспортувальні болти. Недотримання цієї умови може призвести до пошкодження машини.

1. За допомогою гайкового ключа ослабте болти так, щоб вони вільно крутилися («С»)
2. Зніміть запобіжні транспортувальні болти, обережно повертаючи їх.
3. Встановіть заглушки (знаходяться в пакеті разом із «Посібником із експлуатації») в отвори на задній стінці («Р»)



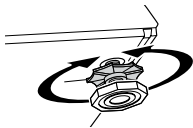
i Зберігайте запобіжні транспортувальні болти в надійному місці для подальшого використання, якщо потім доведеться транспортувати машину.

i Не перевозьте машину, якщо не встановлено запобіжні транспортувальні болти.

Регулювання ніжок

⚠ Не користуйтесь інструментами для ослаблення стопорних гайок. Недотримання цієї умови може призвести до їх пошкодження.

1. Вручну ослабте стопорні гайки на ніжках.
2. Відрегулюйте їх так, щоб машина стояла рівно і стійко.
3. Важливо! Знову затягніть всі стопорні гайки.



Підключення до водогону.

Важливо!

- Необхідний тиск води у водогоні для роботи машини має становити 1-10 бар (0,1-1 МПа).
- Під'єднайте спеціальні шланги, що входять до комплекту постачання, до водоприймальних патрубків на машині.

- Якщо ви збираєтеся використовувати машину з двома клапанами подачі води як пристрій, що використовуєватиме тільки один тип води (холодну), слід встановити заглушку*, що входить до комплекту постачання машини, у клапан подачі гарячої води.
- Якщо ви хочете використовувати обидва клапани пристрою, можна підключити шланг для гарячої води, винявши заглушку і ущільнення з клапана подачі гарячої води.

* Для продуктів, що постачаються з комплектом заглушок.

- Моделі з одним патрубком водоприймача не слід підключати до гарячої води.

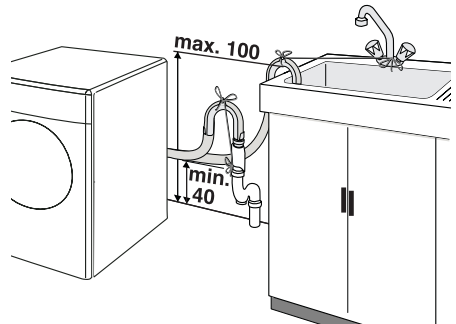
Встановлюючи машину на місце після обслуговування або очищення не допускайте перегинів, затискання чи блокування шлангів.

Під'єднання до зливу

Зливний шланг для води можна повісити на край раковини чи ванни. Зливний шланг слід міцно кріпити до зливу, щоб запобігти його випаданню з місця кріплення.

Важливо!

- Кінець зливного шлангу слід прямо під'єднати до каналізації чи раковини.
- Шланг потрібно закріпити на висоті мінімум 40 см і максимум 100 см від підлоги.
- Якщо шланг лежить на підлозі або паралельно підлозі, а потім піднімається вгору (на висоті щонайменше 40 см від підлоги), це ускладнює зливання води, і речі можуть залишитися мокрими.



- Шланг слід вставити в отвір каналізаційного зливу на глибину мінімум 15 см. Якщо шланг занадто довгий, його можна вкоротити.
- Максимальна довжина подовжених шлангів не має перевищувати 3,2 м.

Підключення до електромережі

Підключіть машину до розетки із заземленням, захищеної запобіжником відповідної ємності.

Важливо!

- Підключення слід виконувати відповідно до національних вимог та стандартів.
- Напругу і допустимі характеристики запобіжників зазначено в розділі «Технічні характеристики».
- Напруга вашої мережі має відповідати параметрам, вказаним у технічних характеристиках пристрою.
- Заборонено підключати пристрій до мережі за допомогою подовжувачів та розгалужувачів.

⚠️ Пошкоджений шнур живлення має замінити кваліфікований електрик.

⚠️ Заборонено користуватися машиною із пошкодженим шнуром! Є ризик ураження струмом!

3 Підготовка до прання

Підготовка одягу до прання

Білизна з металічними деталями (наприклад, бюстгальтери, пряжки ременів і металічні гудзики) може пошкодити машину. Зніміть металічні деталі чи покладіть такі речі у мішок для прання, наволочку і т.д.

- Відсортуйте білизну за типом тканини, кольором, забрудненістю та дозволеною температурою прання. Обов'язково дотримуйтеся рекомендацій, вказаних на ярличках одягу.
- Дрібні предмети одягу, наприклад, дитячі шкарпетки, нейлонові панчохи, покладіть у мішок для прання, наволочку і т.д. Це допоможе уникнути їх пошкодження.
- Періть речі зі знаком «машинне прання» чи «ручне прання» тільки з використанням відповідної програми.
- Не періть разом кольорові та білі речі. Нові бавовняні речі темного кольору можуть сильно линяти. Періть їх окремо.
- Використовуйте тільки ті барвники/змінювачі кольору і засоби для видалення накипу, що підходять для машинного прання. Завжди дотримуйтеся інструкції на упаковці.
- Періть штани та делікатні речі у вивернутому вигляді.

Правильний об'єм завантаження

ⓘ Дотримуйтеся рекомендацій, вказаних у «Таблиці вибору програм». У разі перевантаження машини результати прання погіршуються.

Дверцята для завантаження

Під час виконання програми дверцята блокуються і світиться символ блокування дверцят. Коли символ блокування гасне, дверцята можна відчиняти.

Засоби для прання та кондиціонери

Висувний диспенсер засобів для прання

Висувний диспенсер засобів для прання має три відділення:

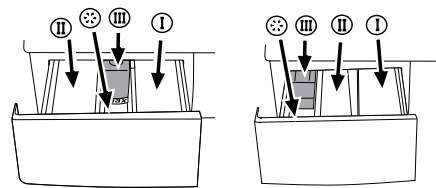
Диспенсер засобів для прання може бути двох типів – залежно від моделі вашої машини.

– (I) для попереднього прання

– (II) для основного прання

– (III) сифон

– (☼) для кондиціонера



Засіб для прання, кондиціонер та інші пральні засоби

Перед вмиканням програми прання додайте пральний порошок і кондиціонер.

В жодному разі не відчиняйте контейнер засобів для прання під час виконання програми прання!

Якщо використовується програма без попереднього прання, не потрібно додавати в контейнер засіб для попереднього прання (відділення № I).

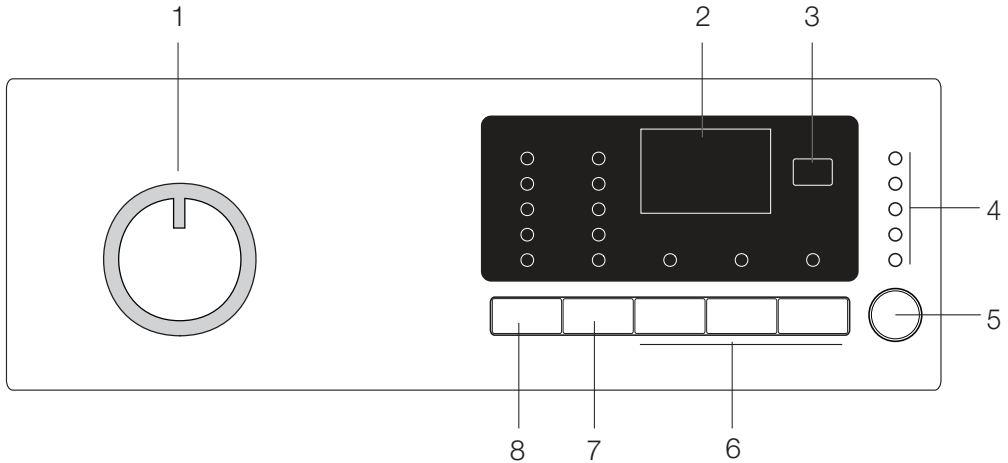
Кількість засобу для прання

Кількість засобу для прання залежить від кількості речей, їх забрудненості та жорсткості води.

- Дотримуйтеся рекомендацій на упаковці засобу для прання, щоб уникнути підвищеного піноутворення, поганого ополіскування, а також для економії засобів та, врешті-решт, для захисту довкілля.
- Не перевищуйте відмітку рівня (> max <); у разі недотримання цієї умови засіб для кондиціонування буде використано без користі.
- Не використовуйте рідкі засоби, якщо перете з використанням функції відкладеного прання.

4 Вибір програми та експлуатація пральної машини

Панель управління



1 – Ручка вибору програм (найвища позиція «Увімк./Вимк.»)

2 – Дисплей

3 – Кнопка відкладеного прання

4 – Індикатор виконання програм

5 – Кнопка «Start/Pause/Cancel» (Пуск/Зупинка/Скасування)

6 – Клавіші додаткових функцій

7 – Кнопка регулювання швидкості віджимання

8 – Кнопка регулювання температури

Увімкнення машини

Підключіть машину до мережі електроживлення. Повністю відкрийте кран. Перевірте, чи надійно під'єднані шланги. Завантажте речі в машину. Додайте миючий засіб і кондиціонер. Встановіть ручку вибору програми на програму, в якій бажаєте виконати прання.

Вибір програми

Виберіть відповідну програму з таблиці програм і наступної таблиці температури прання відповідно до типу, кількості та забрудненості речей.

90°C	Нормально забруднені речі з білої бавовни й білизна. (Наприклад, серветки для журнальних столиків, скатертини, рушники, простирадла.)
60°C	Нормально забруднені речі, стійка до знебарвлення білизна, бавовняний або синтетичний одяг (наприклад, сорочки, нічні сорочки, піжами) та слабо забруднені предмети білої білизни (наприклад, спідня білизна).

40°C-
30°C Прання
в холодній
воді

Для делікатних речей (напр., порт'єри й тюль) і змішаного одягу, зокрема синтетичного й шерстяного.

Виберіть потрібну програму за допомогою кнопки вибору програми.

i Програми обмежуються найбільшою швидкістю віджимання для певного типу речей.

i Під час вибору програми розсортуйте речі за типом тканини, кольором, забрудненістю та дозволеною температурою прання.

i СЗавжди обирайте мінімальну необхідну температуру. Що вища температура, то більше енергоспоживання.

i Детальніше про програми див. в розділі «Таблиця вибору програм».

Основні програми

Залежно від типу тканини, доступні такі основні програми:

• Бавовна

За допомогою цієї програми можна прати речі з міцних тканин. Прання буде проводитися в енергійному режимі протягом тривалішого циклу. Рекомендовано для виробів із бавовни (наприклад, простирадл, підковдр, пошивок, купальних халатів, спідньої білизни тощо).

• Синтетика

За допомогою цієї програми можна прати менш міцні речі. Порівняно з програмою «Бавовна», в процесі прання використовуються більш м'які рухи та коротший цикл прання. Така програма рекомендована для синтетичних тканин (наприклад, сорочок, блузок, змішаних синтетичних/бавовняних тканин тощо). Для порт'єра та тюлю рекомендовано використовувати програму «Synthetic 40» (Синтетика 40) з функціями попереднього прання та захистом від змінання.

• Шерстяні речі

За допомогою цієї програми можна прати шерстяні речі, призначені для машинного прання. Для прання вибирайте температуру відповідно до рекомендацій на ярличках одягу. Для шерстяних тканин рекомендовано використовувати відповідні миючі засоби.

Додаткові програми

Для особливих випадків є додаткові програми прання.

i Додаткові програми можуть відрізнитися залежно від моделі пральної машини.

• Бавовна, Економічне прання

Для досягнення високої якості прання можна збільшити час виконання програми для виробів з бавовни.

i При використанні програми економного прання виробів із бавовни використання енергії буде меншим порівняно з іншими програмами для прання виробів із бавовни.

• Дитячий одяг

Забезпечується покращена гігієна завдяки подовженому періоду нагрівання та додатковому циклу ополіскування. Рекомендовано використовувати для прання дитячого одягу та одягу людей, що страждають від алергії.

• Ручне прання

За допомогою цієї програми можна прати шерстяні/делікатні речі з ярличком «не для машинного прання», для яких рекомендовано ручне прання. Прання виконуватиметься дуже обережними рухами, що не пошкодять ваші речі.

• Daily Xpress (Ежедневни експрес)

Цю програму можна застосовувати для швидкого прання невеликої кількості виробів із бавовни з незначними забрудненнями й без плям. Наприклад, купальних халатів, підковдр, спортивного одягу, щоденного одягу тощо, які були вдягнені одноразово.

• Darkwash

Використовуйте цю програму для прання речей темного кольору чи кольорової білизни, линяанню якої хочете запобігти. Програма виконує прання незначними механічними рухами при низькій температурі. Для прання білизни темного кольору рекомендовано використовувати рідкий засіб для миття чи шампунь для прання вовняних речей.

• Mix

Цю програму можна використовувати для

одночасного прання речей з бавовни та синтетикою. Не потрібно розділяти такі речі.

Спеціальні програми

У деяких випадках можна вибрати одну з наступних програм:

• Ополіскування

Ця програма використовується для окремого ополіскування чи крохмалення речей.

• Віджимання + Зливання води

Ця програма використовується для додаткового циклу віджимання речей та для зливання води з машини.

Перед запуском цієї програми виберіть потрібну швидкість віджимання і натисніть кнопку «Пуск/Зупинка/Скасування». Після віджимання із заданою швидкістю машина зливає воду.

Якщо ви хочете тільки злити воду, не віджимати речі, виберіть програму «Віджимання і зливання води», а потім не вибирайте швидкість віджимання відповідною кнопкою. Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка/Скасування».

i Для делікатного прання слід вибрати меншу швидкість віджимання.

Вибір швидкості віджимання

Під час вибору нової програми на дисплеї відображається максимальна швидкість віджимання для цієї програми.

Щоб зменшити швидкість віджимання, натисніть кнопку «Віджимання». Швидкість віджимання зменшується поступово. Щоб злити воду без віджимання після закінчення програми, скористайтеся функцією «без віджимання».

Параметри віджимання можуть включати функцію «зупинка з водою».

Якщо ви не хочете виймати речі відразу після закінчення програми прання, можете скористатися функцією зупинки з водою, щоб запобігти змінанню тканин без води. У разі використання цієї функції після останнього ополіскування речі залишаються у барабані з водою. Якщо після цього необхідно злити воду без віджимання, натисніть кнопку «Пуск/Зупинка». Виконання програми буде продовжено. Машина виконає зливання води, після чого виконання програми буде завершено. Віджимання речей після зупинки пральної машини з водою:

- Встановіть швидкість віджимання.

– Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка/Скасування».

Виконання програми буде продовжено. Машина виконає зливання води й віджимання білизни, після чого виконання програми буде завершено.

Таблиця вибору програм та енергоспоживання

УК						Додаткові функції						
Програма		Максимальне завантаження (кг)	Споживання води (л)	Енергоспоживання (кВт)	Швидкість обертання (об/хв.)	Попереднє прання	Швидке прання	Додаткове ополіскування	Захист від змінання	Ополіскування і зупинка з водою	Замочування	Температура
Бавовна	90	5	66	2.25	max	•	•	•	•	•	•	Прання холодною водою-90
Бавовна	60	5	66	1.45	max	•	•	•	•	•	•	Прання холодною водою-90
Бавовна	40	5	66	0.85	max	•	•	•	•	•	•	Прання холодною водою-90
Бавовна, Економічне прання	60**	5	47	0.85	max	•	•	•	•	•	•	40-60
Daily Xpress	90	5	55	1.90	max***			•		•		Прання холодною водою-90
Daily Xpress	60	5	55	1.00	max***			•		•		Прання холодною водою-90
Daily Xpress	30	5	55	0.20	max***			•		•		Прання холодною водою-90
Darkwash	40	2.5	58	0.45	800			*		•		Прання холодною водою-40
Mix40	40	3	45	0.50	800	•	•	•	•	•	•	Прання холодною водою-40
Ручне прання	30	1	30	0.15	600							Прання холодною водою-30
Шерстяні речі	40	1.5	40	0.30	600			•		•		Прання холодною водою-40
Дитячий одяг	90	5	85	1.9	max	•		*		•	•	30-90
Синтетика	60	2.5	45	0.9	800	•	•	•	•	•	•	Прання холодною водою-60
Синтетика	40	2.5	45	0.42	800	•	•	•	•	•	•	Прання холодною водою-60

• : Є можливість вибору

* : Вибір робиться автоматично, скасувати його неможливо.

** : Програма визначення енергоспоживання (EN 60456)

*** Якщо максимальна швидкість віджимання вашої машини нижче, вибір можна продовжувати до досягнення максимальної швидкості віджимання вашої машини.

i Споживання води та електроенергії залежать від змін тиску води, жорсткості й температури води, температури навколишнього середовища, типу й кількості речей, використання додаткових функцій, а також коливань напруги в мережі електропостачання.

i Вибрана тривалість програми відобразиться на дисплеї машини. Це нормально, якщо час, відображений на екрані, й фактичний час прання з вищенаведених причин відрізнятимуться.

i Список додаткових функцій у таблиці залежить від моделі пральної машини.

Додаткові функції

Кнопки вибору додаткових функцій

Перед запуском програми виберіть потрібні додаткові функції. Крім того, обирати й скасовувати додаткові функції, сумісні з обраною програмою, можна під час виконання даної програми без натискання кнопки «Пуск/Зупинка». Вибір чи скасування додаткових функцій відбувається лише на тих циклах виконання програми, для яких такий вибір/скасування передбачені. Якщо вибір чи скасування додаткової функції неможливі, індикатор відповідної функції блимне 3 рази для попередження користувача.

i Деякі комбінації функцій не рекомендовано використовувати разом. (Наприклад, попереднє та швидке прання). В такому разі увімкнеться попереджувальний індикатор вибраної додаткової функції.

Вибір додаткових функцій

Якщо вибрано функцію, яку не можна використовувати з функцією, вибраною раніше, тоді вибрана раніше функція скасовується, і активною залишається тільки функція, вибрана останньою.

(Наприклад, якщо ви хочете вибрати спочатку попереднє прання, а потім режим швидкого прання, то попереднє прання буде скасовано, а активним залишиться режим швидкого прання. Не можна вибирати додаткові функції, несумісні з програмою (див. «Таблиця вибору програм»).

i Кнопки вибору додаткових функцій залежать від моделі пральної машини.

• Попереднє прання

Попереднє прання варто проводити тільки для сильно забруднених речей. Відмовляючись від попереднього прання, ви економите електроенергію, воду, миючий засіб і час. Попереднє прання без миючого засобу рекомендовано для портьєр та тюлю.

• Швидке прання

Ця функція може використовуватися для програм «Бавовна» і «Синтетика». Вона скорочує час прання речей із незначними забрудненнями, кількість циклів ополіскування,

i Рекомендований об'єм завантаження становить половину максимального об'єму завантаження вибраної програми.

• Додаткове ополіскування

Дана функція дозволяє виконати ще один цикл ополіскування, крім виконаного після основного прання. Таким чином, зменшується ризик впливу найменших решток засобу для миття, які залишилися на білизні, на чутливу шкіру (дітей, алергіків тощо).

• Захист від зминання

При використанні цієї функції рухи барабану буде ослаблено, а швидкість віджимання – обмежено, що запобіжить зминанню речей. Крім того, прання проводитиметься при більш високому рівні води.

• Ополіскування і зупинка з водою

Якщо ви не хочете виймати речі відразу після закінчення програми прання, можете

скористатися функцією зупинки з водою та залишити білизну в воді, щоб запобігти зминанню тканин без води. Якщо після цього необхідно злити воду без віджимання, натисніть кнопку «Пуск/Зупинка». Виконання програми буде продовжено. Машина виконає зливання води, після чого виконання програми буде завершено.

Віджимання речей після зупинки пральної машини з водою:

- Встановіть швидкість віджимання.

- Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка/Скасування».

Виконання програми буде продовжено. Машина виконає зливання води й віджимання білизни, після чого виконання програми буде завершено.

При виборі функції замочування білизна деякий час перед початком прання лишатиметься в воді із засобом для прання. Це допоможе краще видалити плями.

Відображення часу

Під час роботи на дисплеї відображається час, що залишився до завершення поточної програми. Час відображається в годинах і хвилинах, наприклад, «01:30».

Відкладене прання

За допомогою функції «Time delay» (Відкладене прання) можна відкласти початок роботи програми на термін до 19 годин. Відкладений час можна збільшувати на годинні інтервали.

i Не використовуйте рідкі засоби, якщо перете з використанням функції відкладеного прання! На одязі можуть з'явитися плями.

1. Відчиніть дверцята для завантаження білизни, завантажте білизну й додайте миючий засіб у розподільювач.
2. Оберіть програму прання, температуру, швидкість віджимання й, за необхідності, додаткові функції.
3. Натисніть кнопку «Відкладене прання» для встановлення потрібного часу.
4. Натисніть кнопку «Пуск/Зупинка». Таймер відкладеного прання почне відлік часу. На дисплеї відобразиться час відкладеного запуску. Символ «_» поряд із ним почне коливатися вгору й униз.

i Протягом відліку часу можна додавати в барабан речі.

5. Наприкінці зворотного відліку на дисплеї відобразиться тривалість обраної програми. Символ «_» зникає, і починається виконання обраної програми.

Зміна часу відкладеного прання


Щоб змінити час відкладеного прання протягом відліку часу:

1. Натисніть кнопку часу відкладеного прання. Щоразу після натискання кнопки час збільшуватиметься на годину.
2. За необхідності скоротити час відкладеного прання натисніть й утримуйте кнопку часу відкладеного

прання, доки на дисплеї не відобразиться потрібний час.

Скасування часу відкладеного прання

Якщо потрібно скасувати час відкладеного прання у запуску програму:

1. Встановіть нульове значення для часу відкладеного прання чи поверніть ручку вибору програм на будь-яку програму. Час відкладеного прання буде анульовано. Індикатор «» (Завершення/Скасування) почне неперервно блимати. Потім переберіть програму, яку необхідно виконати ще раз.
2. Щоб почати виконання програми, натисніть кнопку «Пуск/Зупинка».

Запуск програми

1. Щоб почати виконання програми, натисніть кнопку «Пуск/Зупинка».
 2. Загориться лампочка індикатора увімкнення програми.
- i** Якщо протягом 1 хвилини під час вибору програми не буде запущено жодної програми чи не буде натиснуто жодної кнопки, пральна машина перейде в режим «Очікування». При цьому зменшиться яскравість індикаторів температури, швидкості віджимання та блокування дверцят. Інші індикатори й символи вимкнуться. При повертанні ручки вибору програм чи натисканні будь-якої кнопки індикатори й символи увімкнуться.

Виконання програми

Виконання програми відображається на індикаторі виконання програми. На початку кожного циклу програми загоряється відповідна індикаторна лампочка, а індикатор виконаного циклу гасне.

Під час виконання програми можна змінити вибір додаткових функцій, швидкість віджимання й температуру без необхідності зупинки програми, що виконується. Утім слід враховувати, що зміни мають бути сумісні з поточним циклом програми, що виконується. При несумісності змін символ відповідного параметра чи функції трічі блимне.

i Якщо пральна машина не віджимас речі, програма, можливо, перебуває в режимі зупинки з водою, або ж увімкнулася система автоматичної корекції віджимання через нерівномірне розподілені речі в барабані машини.

Зміна вибраних параметрів після початку роботи програми

Переведення пральної машини в режим очікування

Для перемикання машини в режим зупинки під час виконання програми слід натиснути кнопку «Пуск/Зупинка». Символ циклу прання, в якому знаходилася машина на момент зупинки, почне блимати, позначаючи перемикання машини в режим зупинки. Якщо дверцята можна відчиняти, крім символу циклу прання, постійно світитиметься символ «Дверцята». Якщо цикл

прання не передбачає відчинення дверцят, індикатор «Дверцята» світитися не буде.

Зміна параметрів швидкості віджимання й температури для додаткових функцій

Додаткові функції можна змінювати й скасовувати, а швидкість віджимання й параметри температури змінювати відповідно до циклу, який виконує програма. При несумісності змін символ відповідного параметра чи функції трічі блимне.

Додавання/виймання білизни в режимі зупинки

Якщо в режимі зупинки пральної машини почне блимати символ «Дверцята», це означає, що умови (достатньо низький рівень води тощо) для відчинення дверцят досягнуто; приблизно за 1 або 2 хвилини дверцята можна відчинити. Коли дверцята будуть розблоковані, індикатор «Дверцята» почне світитися постійно. Після цього можна відчинити дверцята й завантажити/вийняти білизну. Якщо після перемикання пральної машини в режим зупинки кнопкою «Пуск/Зупинка» дверцята з міркувань безпеки відчинити не можна, символ «Дверцята» залишатиметься вимкненим. Однак символ відповідного циклу прання, в якому знаходилася машина на момент перемикання в режим «Зупинка», блиматиме.

Блокування дверцят

Дверцята можна відчинити, якщо індикатор «Дверцята» припиняє блимати та світитися постійно.

Блокування від дітей

Побутовий прилад можна захистити від дітей за допомогою блокування. У цьому разі неможливо буде змінити налаштування поточної програми.

i Якщо при увімкненому блокуванні від дітей повернути ручку вибору програм, на дисплеї відобразиться символ «Соп». У цьому випадку неможливо змінювати температуру, швидкість віджимання й додаткові функції.

i Якщо під час виконання програми повернути ручку вибору програми в положення «Увімк./Вимкн.», а потім вибрати іншу програму, виконання попередньої програми буде відновлено. Машина переходить у режим блокування від дітей при одночасному натисканні кнопок 1-ї й 2-ї додаткових функцій протягом 3 секунд. Протягом 3-секундного натискання й утримання кнопок 1-ї й 2-ї додаткових функцій на дисплеї відповідно відобразяться символи C03, C02 і C01. На позначення увімкнення блокування від дітей на дисплеї відобразиться символ «Соп». Цей символ відобразиться на дисплеї при натисканні будь-якої кнопки чи повертанні ручки вибору програм, поки пральна машина перебуває в режимі блокування від дітей.


Крім того, індикатори кнопок 1-ї й 2-ї додаткових функцій трічі блимнуть на позначення шляху виходу з режиму блокування від дітей.

Для вимкнення режиму блокування від дітей

виконайте таке.

- а) Натисніть й утримуйте протягом 3 секунд кнопки 1-ї і 2-ї додаткових функцій під час виконання будь-якої програми. Протягом 3-секундного натискання й утримання кнопок 1-ї і 2-ї додаткових функцій на дисплеї відповідно відобразяться символи C03, C02 і C01. На позначення вимкнення блокування від дітей на дисплеї відобразиться символ «СОФ».
- б) Крім зазначеного вище методу, вимкнення режиму блокування від дітей відбувається повертанням ручки вибору програм в положення «Увімк./Вимкн.» і подальшим вибором іншої програми, коли жодна інша програма не виконується. При перебігах енергопостачання чи від'єднанні пральної машини від електромережі режим блокування від дітей не вимикається. Для вимкнення блокування від дітей натискайте кнопки 1-ї і 2-ї додаткових функцій протягом 3 секунд.

Завершення програми шляхом її скасування

Якщо замість програми, що виконується, ручкою вибору програм вибрати іншу програму, попередньо виконувану програму буде скасовано. Індикатор «» (Завершення/Скасування) почне неперервно блимати на позначення скасування програми. Якщо при скасуванні програми умови відчинення дверцят (достатньо низький рівень води тощо) досягнуто, символ «Дверцята» блиматиме протягом 1-2 хвилин. Коли по завершенні 1-2 хвилин символ «Дверцята» припиняє блимати і світиться постійно, це означає, що дверцята можна відчиняти.

Режим очікування

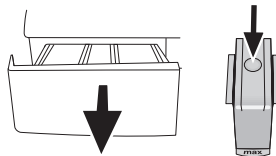
Режим очікування дозволяє заощаджувати електроенергію, коли машина не працює. У цьому режимі непотрібні символи й індикатори вимикаються, за рахунок чого відбувається максимальне заощадження електроенергії.

5 Обслуговування та чищення

Висувний диспенсер засобів для прання

Видаліть залишки порошку з диспенсера. Для цього:

1. Натисніть на точку, вказану пунктиром, на сифоні, і потягніть на себе, поки контейнер не буде витягнуто з пральної машини.

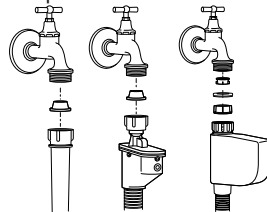


1. Якщо у відсіку для кондиціонера починає накопичуватися суміш води і кондиціонуючого засобу, що перевищує нормальний обсяг, сифон слід очистити.
2. Промийте висувний диспенсер і сифон в раковині великою кількістю теплої води.
3. Після чищення встановіть диспенсер на місце. Перевірте, щоб сифон було встановлено у його попереднє положення.

Фільтри подачі води

Фільтри знаходяться на кінці кожного впускного патрубку для води на задній стінці машини, а також на кінці кожного шлангу подачі води, в місці під'єднання до крану водогону. Ці фільтри запобігають потраплянню в машину сторонніх речовин та бруду з води. Забруднені фільтри слід чистити.

- Закрийте крани.



- Зніміть гайки шлангів подачі води, щоб очистити поверхні фільтрів у впускних патрубках підходящою щіткою.
- Якщо фільтри дуже забруднені, їх можна витягти плоскогубцями і почистити.
- Витягніть фільтри з прямих кінців шлангів подачі водив з прокладками і старанно промийте під струменем води.
- Акуратно встановіть прокладки і фільтри на місце і затягніть гайки шлангів вручну.

Зливання залишку води і чищення фільтра насоса

Ваша пральна машина обладнана системою фільтрування, що забезпечує очищення

води, що зливається, і збільшує термін служби насоса, запобігаючи потраплянню до крильчатки насоса твердих предметів, наприклад, гудзиків, монет і волокон тканини, під час зливання води після прання.

- Якщо машина не може злити воду, можливо, забруднений фільтр насоса. Фільтр слід чистити раз на 2 роки або при кожному закупоренні. Для очищення фільтра насоса слід злити воду.

Крім того, воду слід повністю зливати в наступних випадках:

- перед транспортуванням пральної машини (наприклад, переїзду);
- якщо є небезпека замерзання машини.

Очищення забрудненого фільтра і злив води:

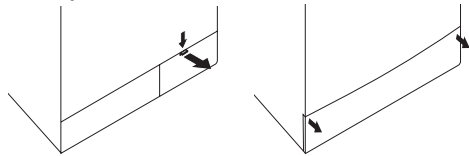
1- Витягніть вилку з розетки, щоб відключити пральну машину від мережі електропостачання.

⚠ У машині може міститися вода, нагріта до температури 90°C. Тому, щоб уникнути опіків, фільтр слід чистити тільки після охолодження води всередині машини.

2- Зніміть кришку фільтра. Кришка фільтра може складатися з однієї чи двох частин, залежно від моделі пральної машини.

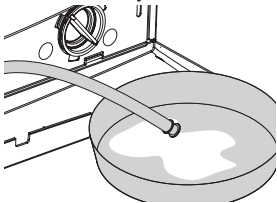
Якщо вона складається з двох частин, натисніть на виступ кришки фільтра і витягніть її, потягнувши на себе.

Якщо вона складається з однієї частини, візьміть її з двох боків і зніміть кришку, потягнувши до себе.



3- Деякі наші моделі пральних машин обладнані аварійним шлангом зливання води. В інших машинах такий шланг відсутній.

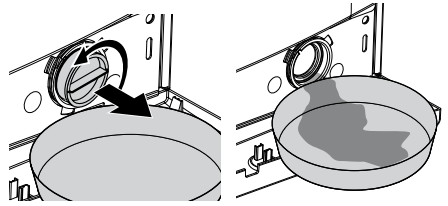
Якщо ваша машина обладнана аварійним шлангом зливання води, виконайте наступні дії, як показано на малюнку нижче:



- Витягніть шланг зливання води насоса з відсіку.
- Поставте великий контейнер під кінець шлангу. Злийте воду в контейнер, витягнувши пробку на кінці шлангу. Якщо об'єм води більший, ніж ємність контейнера, закрийте шланг пробкою, злийте воду з контейнера, а потім продовжіть зливання.
- Закінчивши зливання води, закрийте кінець шлангу пробкою і вкладіть шланг

на місце.

Якщо ваша машина не обладнана аварійним шлангом зливання води, виконайте наступні дії, як показано на малюнку нижче:



- Для зливання води з фільтра поставте великий контейнер перед фільтром.
- Ослабте фільтр насоса (проти годинникової стрілки), поки вода не почне литися через отвір. Направте струмінь води у встановлений перед фільтром контейнер. Розливу воду можна збирати шматком тканини.
- Коли вода виллється, виверніть фільтр насоса, поки він повністю не вийде з рознімі, і витягніть його.
- Очистите внутрішню частину фільтра від залишків, а також простір навколо крильчатки насоса у разі потрапляння волокон.
- Якщо ваша машина має струменеву систему прання, переконайтеся, що фільтр встановлено на місце в корпусі насоса. Встановлюючи фільтр у корпус, не докладайте надмірні зусилля. Фільтр слід повністю вставити в корпус; у разі недотримання цієї умови вода може протікати через кришку фільтра.

4- Закрийте кришку фільтра.

Закрийте двокомпонентну кришку фільтра машини, натиснувши на виступ.

Закрийте нерознімну кришку фільтра машини, встановивши нижні виступи у відповідні положення і натиснувши на нижню частину кришки.

6 Рекомендації з усунення несправностей

Причина	Пояснення / Рекомендація
Неможливо запустити чи вибрати програму.	
<ul style="list-style-type: none"> Можливо, машина перейшла в режим самозахисту через несправності інфраструктури (наприклад, напругу мережі електроживлення, тиск води і т.д.). 	<ul style="list-style-type: none"> Виконайте скидання налаштувань, натискаючи кнопку «Пуск/Зупинка/Скасування» протягом 3 секунд (див. розділ «Скасування програми»).
Протікання води під днищем машини.	
<ul style="list-style-type: none"> Можливо, це несправності шлангів чи фільтру насоса. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте щільність встановлених прокладок у шлангах подачі води. Щільно під'єднайте шланг до крану. Переконайтеся, що фільтр насоса повністю закрито.
Машина зупинилася незабаром після запуску програми.	
<ul style="list-style-type: none"> Машина може тимчасово зупинитися через падіння напруги в мережі електроживлення. 	<ul style="list-style-type: none"> Вона відновить роботу після повернення напруги до нормального рівня.
Машина постійно виконує віджимання. Відсутній відлік часу, що залишився. (у моделях з дисплеєм).	
<ul style="list-style-type: none"> Можливо, в машині нерівномірно розподілено білизну. 	<ul style="list-style-type: none"> Можливо, увімкнулася система автоматичної корекції віджимання через нерівномірний розподіл речей у барабані. Можливо, речі в барабані заплуталися (збилися в мішок). Білизну слід перерозподілити і знову запустити віджимання. Якщо білизну в барабані розподілено нерівномірно, віджимання не буде виконуватися, щоб не пошкодити машину та оточуючі предмети.
Машина неперервно виконує прання. Відсутній відлік часу, що залишився. (у моделях з дисплеєм).	
<ul style="list-style-type: none"> У разі зупинки відліку часу при заливанні води: Таймер не почне відлік, поки в машину не буде залито достатню кількість води. 	<ul style="list-style-type: none"> Машина буде очікувати, поки не набереться достатня кількість води, щоб уникнути поганих результатів прання через нестачу води. Потім таймер почне відлік часу.
<ul style="list-style-type: none"> У разі зупинки відліку на стадії нагрівання води: Відлік часу не почнеться, поки не буде досягнуто температуру, вибрану для програми. 	
<ul style="list-style-type: none"> У разі зупинки відліку на стадії віджимання: Можливо, в машині нерівномірно розподілено білизну. 	<ul style="list-style-type: none"> Можливо, увімкнулася система автоматичної корекції віджимання через нерівномірний розподіл речей у барабані. Можливо, речі в барабані заплуталися (збилися в мішок). Білизну слід перерозподілити і знову запустити віджимання. Якщо білизну в барабані розподілено нерівномірно, віджимання не буде виконуватися, щоб не пошкодити машину та оточуючі предмети.
З висувного диспенсера засобів для прання з'явилася піна	
<ul style="list-style-type: none"> Застосовано надто багато засобу для прання. 	<ul style="list-style-type: none"> Розмішайте 1 столову ложку кондиціонеру у 0,5 літру води і залийте її до відділення для основного циклу прання висувного диспенсера засобів для прання.

7 Технічні характеристики

Моделі	WMB 51031	WMB 50831	WMB 51031 S
Максимальне завантаження сухої білизни (кг)	5	5	5
Висота (см)	84	84	84
Ширина (см)	60	60	60
Глибина (см)	45	45	45
Вага нетто (± 4кг)	60	60	60
Електроживлення (В/Гц)	230 V / 50Hz		
Загальний струм (А)	10	10	10
Загальна потужність (Вт)	2200		
Цикл віджимання (макс. обертів на хвилину)	1000	800	1000

Технічні характеристики цієї машини можуть бути змінені без попереднього повідомлення для покращення якості виробу. Малюнки в цьому посібнику є схематичними і можуть не відповідати вашому виробу.

Значення, наведені на ярликах машини та у супровідній документації, отримані в лабораторних умовах згідно з відповідними стандартами. Залежно від умов експлуатації та довілля ці значення можуть змінюватися.



Пакувальний матеріал машини підлягає вторинній переробці. Сприяйте його переробці та захищайте довкілля, утилізуйте упаковку в призначені для цього баки для відходів міського комунального господарства. Ваша машина також містить значну кількість матеріалів для вторинної переробки. Вона відмічена цим символом, що вказує на те, що використані електроприлади не слід змішувати з іншими відходами. Таким чином, утилізація машини, організована виробником, буде проведена в найкращих можливих умовах у відповідності з Європейською Директивою 2002/96/ЕС з відходів електричного й електронного обладнання. Щоб дізнатися про найближчі до вас пункти утилізації побутової техніки зверніться до міської адміністрації чи до свого дилера. Дякуємо за участь у захисті довкілля.

Темні тканини	Темні тканини	Синтетика	Бавовна	Попереднє прання	Основне прання	Ополіскування	Прання	Віджимання	Делікатне прання
Зливання	Захист від зминання	Стьобана ковдра	Блокування від дітей	Ручне прання	Дитячий одяг	Бавовна Еко	Вовна	Експрес 14 Супер коротка експрес	Щоденно
Щоденна експрес	Ополіскування і зупинка з водою	Пуск / Зупинка	Без віджимання	Швидке прання	Завершено	Прання холодною водою	Температура	Чищення барабана	Слідня білизна
Змішані тканини 40	Супер 40	Додаткове ополіскування	Освіження	Сорочки	Джинси	Спорт	Відкладене прання	Інтенсивне прання	

1 Hoiatused

Üldine ohutus

- Ärge paigaldage seadet vaibaga kaetud pörandale. Kui õhk ei saa pesumasina all ringelda, võivad elektridetailid üle kuumeneda. See võib põhjustada probleeme pesumasina töös.
- Kui on vigastatud toitejuhe või pistik, peate remondi asjus pöörduma volitatud teenindusse.
- Kinnitage voolikud korralikult, et vältida veeleket ning tagada seadmele vajalik vee sisse- ja äravool. Seadme kohalelühkamisel pärast paigaldamist või puhastamist tuleb kindlasti vältida sisse- ja väljalaskevoolikute painutamist, kokkusurumist või vigastamist.
- Seade on konstrueeritud nii, et ta jätkab tööd ka pärast voolukatkestust. Pärast voolukatkestust ei jätku poolelijäänud programm. Programmi tühistamiseks võite lülitada programminupu mõnele teisele programmile (vt "Programmi lõpetamine (tühistamine)").
- Pesumasina kohaletoimetamisel võib selles olla väike kogus vett. See on sinna jäänud pärast tehase kvaliteedikontrolli ja ei kahjusta seadet.
- Mõned probleemid, mis pesumasina kasutamisel võivad ilmned, on põhjustatud infrastruktuurist. Enne volitatud teenindusse pöördumist vajutage sisestatud programmi tühistamiseks 3 sekundit nuppu "Start/Paus/Tühistus".

Esimene kasutuskord

- Teostage esimene tsükkel pesuvahendiga, aga ilma pesuta, kasutades programmi "Puuviil 90 °C".
- Pesumasina paigaldamisel veenduge, et voolikud ühendatakse külma- ja kuumaveetorudega õigesti.
- Kui kaitsme või võimsuslüli nimivoolutugevus on alla 16 ampri, siis laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada 16-amprine kaitse või võimsuslüli.
- Ilma trafota kasutamisel laske maandussüsteem paigaldada kvalifitseeritud elektrikul. Meie firma ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida pesumasina kasutamisel maanduseta.
- Hoidke pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas või visake need minema, sorteerides need jäätmekogumiseeskirjade alusel liigiti.

Ettenähtud otstarve

- Toode on mõeldud kasutamiseks ainult kodus majapidamises.
- Selles masinas võib pesta ja loputada ainult vastava märgistusega tekstiilesemeid.

Ohutusjuhised

- Seadet võib ühendada ainult maandatud pistikupesasse, millel on sobivate

parameetritega kaitse.

- Sisse- ja väljalaskevoolikud peavad alati olema terved ja korralikult kinnitatud.
- Enne pesumasina käivitamist suunake tühjendusvoolik valamusse või vanni ja fikseerige see korralikult. Kuuma veega kõrvetada saamise oht!
- Ärge kunagi avage pesumasina ust ega eemaldage filtrit, kui trumlis on vett.
- Kui te seadet ei kasuta, eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme pesemiseks veevoolikut! Elektrilöögi oht!
- Ärge kunagi puudutage pistikut märgade kätega. Ärge kasutage pesumasinat, kui selle toitejuhe või pistik on vigastatud.
- Kui seadme kasutamisel tekkinud probleemi pole võimalik lahendada kasutusjuhendi abil:
- Lülitage seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust, sulgege veekraan ja pöörduge volitatud teenindusse. Pesumasina kasutuselt kõrvaldamise kohta saate teavet kohalikul edasimüüjal või tahkete jäätmete kogumispunktist.

Kui teil on kodus lapsi...

- Jälgige, et lapsed ei oleks töötava masina läheduses. Ärge laske neil seadmega mängida.
- Pesumasina juurest lahkudes sulgege seadme uks.

2 Paigaldamine

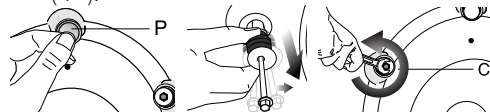
Pakkematerjalide eemaldamine

Pakkematerjalide eemaldamiseks kallutage seadet. Eemaldage pakkematerjalid, tõmmates lindist.

Transpordifiksaatorite avamine

⚠ Enne pesumasina kasutamist tuleb eemaldada transpordipoldid! Muidu võib masin viga saada!

1. Keerake mutrivõtme abil lahti kõik poldid, kuni need vabalt pöörlevad ("C").
2. Ettevaatlikult polte keerates eemaldage need masina küljest.
3. Asetage tagaküljel paiknevatesse avadesse katted (leiate need kasutusjuhendi pakendist ("P")).



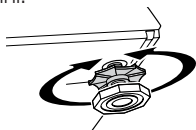
i Hoidke transpordipolte kindlas kohas – teil võib neid tulevikus pesumasina transportimisel vaja minna.

i Ärge kunagi transportige seadet ilma korralikult kinnitatud transpordipoldideta!

Seadme jalgade reguleerimine

⚠ Ärge kasutage lukustusmutrite avamiseks tööriistu. Muidu võite neid vigastada.

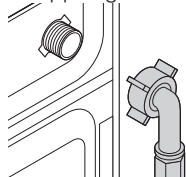
1. Avage pesumasina jalgade lukustusmutrid käsitsi.
2. Reguleerige neid nii, et seade oleks loodis ega kõiguks.
3. Tähelepanu! Keerake kõik lukustusmutrid uuesti kinni.



Seadme ühendamine veetorustikuga

Tähelepanu!

- Pesumasina tööks vajalik veesurve on 1–10 bar (0,1–1 MPa).
- Ühendage seadmega kaasas olevad spetsiaalsed voolikud vee sisselaskeklappidega.



- Kui kavatsete kasutada kahe sisselaskeavaga seadmel vaid ühte (külma) vee sisselaskeava, peate paigaldama kuuma vee

sisselaskeklapile sulguri*, mis tarniti koos seadmega.

- Kui soovite kasutada toote mõlemat vee sisselaskeava, võite ühendada sooja vee vooliku pärast sulguri ja tihendi eemaldamist kuumaveeklapi küljest.

* Kehtib toodete puhul, mis tarnitakse sulguriga.

- Ühe sisselaskeavaga mudelid ei tohi ühendada kuumaveetoruga.

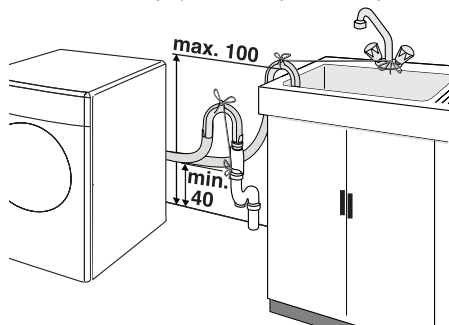
Pärast hooldust või puhastamist seadet kohale lükates tuleb vältida voolikute painutamist, kokkusurumist ja blokeerimist.

Pesumasina ühendamine kanalisatsiooniga

Tühjendusvooliku võib kinnitada valamü või vanni serva külge. Tühjendusvoolik tuleb äravooluga kindlalt ühendada, et see kinnituskohast lahti ei tuleks.

Tähelepanu!

- Tühjendusvooliku ots tuleb ühendada otse äravoolutoru või valamuga.
- Voolik tuleb kinnitada vähemalt 40 cm kõrgusele, aga mitte kõrgemale kui 100 cm.
- Kui voolik paigaldada põrandale või põranda lähedale (kõrgus põrandast alla 40 cm) järsu tõusunurgaga, siis on vee äravool raskendatud ja pesu võib jääda märjaks.



- Voolik tuleks lükata vähemalt 15 cm ulatuses äravoolutorusse. Kui voolik on liiga pikk, saab seda lühendada.
- Pikendatud voolikute pikkus ei tohi ületada 3,2 m.

Ühendamine vooluvõrguga

Ühendage pesumasin maandatud pistikupesaga, millel on sobivate parameetritega kaits.

Tähelepanu!

- Ühendamisel tuleb järgida riigis kehtivaid eeskirju.
- Pinge ja sobivate kaitsmete parameetrid on kirjas lõigus "Tehnilised näitajad".
- Seadme pinge peab vastama vooluvõrgu pingele.
- Seadet ei tohi ühendada pikendusjuhtme ega mitmikpesaga.

- ⚠ Vigastatud toitejuhe tuleb lasta välja vahetada kvalifitseeritud elektrikul.
- ⚠ Seadet ei tohi kasutada enne, kui riike on kõrvaldatud! Elektrilöögi oht!

3 Ettevalmistused pesupesemiseks

Riiete ettevalmistamine pesemiseks

Metalldetailidega (nt rinnahoidjate tugikaared, rihmapandlad, metallnööbid) esemed võivad pesumasinat kahjustada. Eemaldage metalldetailid või asetage metalldetailidega esemed pesukoti, padjapüüri vms sisse.

- Sorteerige pesu vastavalt kangatüübile, värvile, määrumisastmele ja lubatud veetemperatuurile. Järgige alati juhiseid riiete etikettidel.
- Pisiesemed (nt laste sokid, nailonsukad jms) asetage pesukoti, padjapüüri vms sisse. Ühtlasi aitab see vältida esemete kaotsiminekut.
- Peske pesu etikettidega "Masinpesu" või "Käsipesu" ainult vastavaid programme kasutades.
- Ärge peske koos värvilisi ja valgeid esemeid. Uued tumedat värvi puuvillased esemed võivad väga tugevalt värvi anda. Peske neid eraldi.
- Kasutage ainult värve, värvieemaldajaid ja katlakivieemaldajaid, mis sobivad pesumasinas kasutamiseks. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid.
- Püksid ja õrnad esemed pöörake enne pesemist pahupidi.

Õiged pesukogused

- ⓘ Järgige "Programmitabelis" toodud juhiseid. Kui pesumasin on liiga täis, on pesemise kvaliteet madalam.

Pesumasinaks

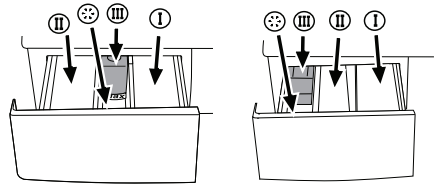
Programmi käivitamisel lülitub sisse ukse blokeerimise süsteem ning süttib vastav märgutuli. Ust saab avada pärast ukse blokeeringu märgutule kustumist.

Pesuvahendid ja pesupehmedajad

Pesuvahendi sahtel

Pesuvahendi sahtel koosneb kolmest osast: Olenevalt seadme mudelist on pesuvahendi dosaatorit kahte tüüpi.

- (I) eelpesu
- (II) põhipesu
- (III) sifoon
- (☼) pesupehmedaja



Pesuvahend, pesupehmedaja jm puhastusvahendid

Enne pesuprogrammi käivitamist lisage pesuvahend ja pesupehmedaja.

Ärge kunagi avage pesuvahendisahtrit, kui pesuprogramm on pooleli.

Kui programm ei sisalda eelpesu, siis pole mõtet lisada pesupulbrit eelpesu sahtlisse (sahtel nr I).

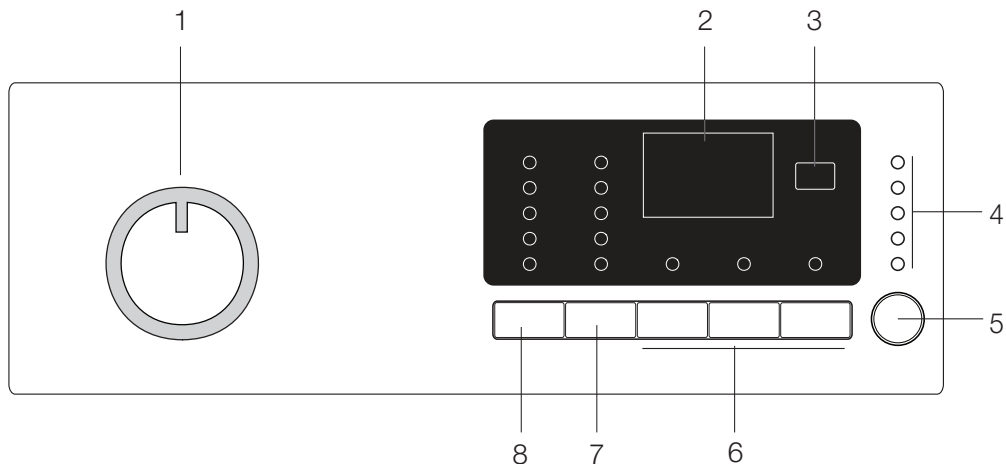
Pesuvahendi kogus

Pesuvahendi kogus sõltub pesu kogusest, määrumisastmest ja vee karedusest.

- Ärge kasutage pesuvahendit pakendil soovitatud kogusest rohkem, et vältida liigset vahu teket, ebapiisavat loputamist, raha raiskamist ja muidugi ka keskkonna reostamist.
- Ärge ületage maksimaalset kogust (tähis > max <): liigset pesupehmedajat ei kasutata ja see läheb lihtsalt raisku.
- Viitstardi funktsiooniga ärge kasutage vedelat pesuvahendit.

4 Programmi valimine ja pesumasina kasutamine

Juhtpaneel



1 – Programmi valimise nupp (ülemises asendis sisse/välja lülitus)

2 – Ekraan

3 – Viitstardi nupp

4 – Programminäidik

5 – Käivitus-/seiskamisnupp

6 – Lisafunktsioonide nupud

7 – Tsentrifuugimiskiiruse reguleerimise nupp

8 – Temperatuuri reguleerimise nupp

Pesumasina sisselülitamine

Ühendage pesumasin vooluvõrku. Keerake kraan lõpuni lahti. Kontrollige, kas voolikud on tihedalt ühendatud. Asetage pesu masinasse. Lisage pesuvahend ja pesupehmedaja. Keerake programmi valimise nupp soovitud programmi asendisse.

Programmi valimine

Valige programmitabelist ja sellele järgnevast pesutemperatuuride tabelist soovitud programm, arvestades pesu tüüpi, kogust ja määrdumisastet.

90 °C	Tavaline määrdumisaste, valged puuvillased ja linased esemed (nt serveerimisalused, laudlinad, kääterätikud, voodilina).
-------	--

60 °C	Tavaline määrdumisaste, mitte värvilised linased, puuvillased ja sünteetilised riided (nt särgid, öösärgid, pidžaamad) ja kergelt määrdunud valged linased riided (nt aluspesu).
40 °C – 30 °C – Külm	Õrnast materjalist esemete (nt tüllkardinad) ja segamaterjalist riiete, sh sünteetika ja villase pesemiseks.

Valige programminupu abil soovitud programm.

- i** Programmid kasutavad vastavale kangatüübile sobivat suurimat tsentrifuugimiskiirust.
- i** Programmi valides sorteerige pesu vastavalt kangatüübile, värvile, määrdumisastmele ja lubatud veetemperatuurile.
- i** Valige alati võimalikult madal temperatuur.

Kõrgema temperatuuriga kaasneb suurem elektrikulu.

- i** Programmdes täpsema kirjelduse leiata "Programmitabelist".

Põhiprogrammid

Olenevalt kanga tüübist saab kasutada järgmisi põhiprogramme:

• Puuvill

Selle programmi abil saate pesta vastupidavast kangast riideid. Pesemine toimub jõuliselt ja pikema pesutsükliga. Seda soovitatakse puuvillaste esemete puhul (nt voodilinad, tekikotid ja padjapüürid, hommikumantlid, aluspesu jms).

• Sünteetika

Selle programmi abil saate pesta vähem vastupidavast materjalist esemeid. Programmiga "Puuvill" võrreldes kasutatakse kergemaid liigutusi ja lühemat pesutsüklit. Seda kasutatakse sünteetilistest materjalist esemete puhul (nt särigid, pluusid, sünteetikat/puuvilla sisaldavad segakangad jne). Kardinate ja tülli jaoks on soovitatav kasutada programmi "Sünteetika 40" koos eelpesu ja kortsumisvastase funktsiooniga.

• Villane

Selle programmi abil saate pesta masinpesuks sobivaid villaseid riideid. Valige riietel olevate etikettide järgi õige temperatuur. Soovitatav on kasutada villaste kangaste jaoks ette nähtud pesuvahendeid.

Lisaprogrammid

Erijuhtudeks on saadaval lisaprogrammid.

- i** Lisaprogrammide valik oleneb pesumasina mudelist.

• Puuvill, ökonoomne

Võimaldab pesta puuvillaprogrammiga pesemiseks mõeldud pesu kauem, mis tagab väga hea pesutulemuse.

- i** Puuvillaste riiete ökonoomne programm kulutab teiste puuvillaprogrammidega võrreldes vähem elektrit.

• Beebiriided

Pikem kuumutusaeg ja lisa loputus tagavad parema hügieeni. Soovitatakse beebiriiete ja allergiliste inimeste riiete pesuks.

• Käsi pesu

Selle programmiga saate pesta villaseid ja õrnast materjalist esemeid etiketiga "mitte masinpesuks", mida soovitatakse pesta kätsi. Selles programmis kasutatakse ettevaatlikke pesemisiigutusi, mis ei kahjusta riideid.

• Igapäevane kiirpesu (Daily Express)

Seda programmi kasutatakse väikese koguse vähemäärdundu puuvillaste esemete kiirpesuks.

• Tumede riiete hooldus

Selle programmi abil saate pesta tumedates toonides pesu või värvilist pesu, mille pleekimist soovite vältida. Selle programmiga pestakse

pesu piiratud mehaaniliste liigutustega ja madalal temperatuuril. Tumedates toonides pesu soovitate pesta vedela pesuvahendi või villašampooniga.

• Mix 40

Seda programmi saate kasutada, kui pesete koos puuvillast ja sünteetilist pesu. Pesu pole vaja sorteerida.

Eriprogrammid

Konkreetseteks rakendusteks valige mõni järgmistest programmidest:

• Loputus

Seda programmi kasutage siis, kui soovite riideid eraldi loputada või tärgeldada.

• Tsentrifugimine + vee äravool

Seda programmi kasutatakse tsentrifuugimise lisatsüklis või vee ärajuhtimiseks pesumasinas.

Enne programmi käivitamist valige soovitud tsentrifuugimiskiirus ning vajutage nuppu "Start/Paus". Pärast tsentrifuugimist ettenähtud kiirusel teostab pesumasin vee äravoolu.

Kui soovite ainult vee äravoolu ilma tsentrifuugimiseta, siis valige programm "Tsentrifugimine ja vee äravool" ja seejärel tsentrifuugimiskiiruse nupu abil ilma tsentrifuugimiseta režiim. Vajutage nuppu "Start/Paus".

- i** Õrnade esemete pesemisel kasutage väiksemat tsentrifuugimiskiirust.

Tsentrifugimiskiiruse valik

Iga uue programmi valimisel kuvatakse ekraanile valitud programmi maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Tsentrifugimiskiiruse vähendamiseks vajutage nuppu "Tsentrifugimine". Tsentrifugimiskiirus väheneb järk-järgult. Et lasta veel tsentrifuugimiseta ära voolata, kasutage funktsiooni "Tsentrifugimiseta".

Kui valitud tsentrifuugimisrežiim sisaldab loputusvee jätmist paaki:

Kui te ei soovi pesu kohe pärast programmi lõpetamist välja võtta, siis võite kasutada loputusvee paaki jätmise funktsiooni, et vältida pesu kortsumist veest tühjendatud masinas. Selle funktsiooni kasutamisel jääb viimane loputusvesi masinasse. Kui soovite vee eemaldada ilma tsentrifuugimiseta, vajutage pärast seda protsessi nuppu "Start/Paus". Programm jätkub. Pesumasin teostab vee äravoolu ning viib programmi lõpule. Kui soovite tsentrifuugida vette jäetud pesu:

- Reguleerige tsentrifuugimiskiirust.

- Vajutage nuppu "Start/Paus".

Programm jätkub. Pesumasin teostab vee äravoolu ja tsentrifuugimist ning viib programmi lõpule.

Programide ja kulu tabel

ET						Lisafunktsioonid						
Programm		Maksimumkogus (kg)	Veekulu (l)	Energiakulu (kWh)	Tsentrifuugimiskiirus (p/min)							Temperatuur
						Eelpesu	Kiirpesu	Lisaloputus	Kortsumisvastane	Loputusvee jäätmine paaki	Leotus	
Puuvill	90	5	66	2.25	max	•	•	•	•	•	•	Külm-90
Puuvill	60	5	66	1.45	max	•	•	•	•	•	•	Külm-90
Puuvill	40	5	66	0.85	max	•	•	•	•	•	•	Külm-90
Puuvill, ökonoomne	60**	5	47	0.85	max	•	•	•	•	•	•	40-60
Daily Express	90	5	55	1.9	max***			•		•		Külm-90
Daily Express	60	5	55	1	max***			•		•		Külm-90
Daily Express	30	5	55	0.2	max***			•		•		Külm-90
Tumedate riiete pesu	40	2.5	58	0.45	800.00			*		•		Külm-40
Mix 40	40	3	45	0.5	800.00	•	•	•	•	•	•	Külm-40
Käsipesu	30	1	30	0.15	600.00							Külm-30
Villane	40	1.5	40	0.3	600.00			•		•		Külm-40
Beebiriided	90	5	85	1.9	max	•		*		•	•	30-90
Süntetika	60	2.5	45	0.9	800	•	•	•	•	•	•	Külm-60
Süntetika	40	2.5	45	0.42	800	•	•	•	•	•	•	Külm-60

• : Valitav

* : Valitakse automaatselt, ei saa tühistada.

** : Energiamärgise programm (EN 60456).

*** Kui pesumasina maksimaalne tsentrifuugimiskiirus on väiksem, ulatub valitav kiirusevahemik maksimaalse tsentrifuugimiskiiruseni.

i Vee- ja elektrikulu võib varieeruda olenevalt veesurve, vee karedusest ja temperatuurist, ümbritseva keskkonna temperatuurist, pesu kogusest ja tüübist, lisafunktsioonide kasutamisest, tsentrifuugimiskiirusest ja pingekoikumistest.

i Vastavalt valikule kuvatakse pesumasina ekraanile programmi kestus. Eespool mainitud põhjustel võib ekraanil kuvatud aeg ja tegelik pesemisaeg veidi erineda – see on normaalne.

i Olenevalt pesumasina mudelist võivad tabelis kirjeldatud lisafunktsioonid erineda.

Lisafunktsioonid

Lisafunktsioonide valimise nupud

Enne programmi käivitamist valige soovitud lisafunktsioonid. Töötava programmiga sobivaid lisafunktsioone saate valida või tühistada ka nuppu "Start/Paus" vajutamata. Lisafunktsioonide valimiseks või tühistamiseks peab pesumasin olema lisafunktsioonile eelnevas faasis. Kui lisafunktsiooni ei saa valida või tühistada, annab sellest kasutajale märku vastava lisafunktsiooni tuli, mis vilgub 3 korda.

i Mõningaid kombinatsioone ei saa korraga valida (nt eelpesu ja kiirpesu). Süttib valitud lisafunktsiooni hoiatustuli.

Lisafunktsioonide valimine

Kui valitakse lisafunktsioon, mis ei saa töötada koos varem valitud lisafunktsiooniga, siis varem valitud funktsioon tühistatakse ja aktiivseks jääb ainult funktsioon, mis valiti viimasena.

Näiteks kui soovite valida kõigepealt eelpesu ja seejärel kiirpesu, siis eelpesu tühistatakse ja kiirpesu jääb valituks.

Valida ei saa lisafunktsioone, mis ei sobi valitud programmiga (vt "Programmitabel").

i Olenevalt pesumasina mudelist võivad lisafunktsioonide nupud varieeruda.

• Eelpesu

Eelpesu tasub kasutada ainult tugevalt määrduvad pesu puhul. Sellela säästetakse elektrienergiat, vett, pesuvahendit ning aega. Tülli ja kardinat puhul soovitatakse eelpesu ilma pesuvahendita.

• Kiirpesu

Seda funktsiooni saab kasutada programmidega "Puu vill" ja "Sünteetika". Selle kasutamisel lüheneb vähemäärduvad pesu pesemise aeg ning väheneb loputuskordade arv.

i Soovituslik pesukogus on pool valitud programmi maksimaalsest pesukogusest.

• Lisaloputus

Selle funktsiooni valimisel loputab pesumasin põhipesule järgnenud loputusel järel pesu veel kord üle. Tänu sellele väheneb nahaärrituse oht õrna naha korral (beebid, allergiline nahk jne), sest suurem osa pesemisevahendi jääkidest uhitakse pesust välja.

• Kortsumisvastane

Selle funktsiooni puhul piiratakse trumli liikumist ja tsentrifuugimiskiirust, et vältida riiete kortsumist. Lisaks toimub pesemine kõrgema veetasemega.

• Loputusvee jätmise paaki

Kui te ei soovi pesu kohe pärast programmi lõpetamist välja võtta, siis võite kasutada loputusvee paaki jätmise funktsiooni ja hoida pesu viimases loputusvees, et vältida pesu kortsumist veest tühjendatud masinas. Kui soovite vee eemaldada ilma tsentrifuugimiseta, vajutage pärast seda protsessi nuppu "Start/Paus". Programm jätkub. Pesumasin teostab vee äravoolu ning viib programmi lõpule.

Kui soovite tsentrifuugida vette jäetud pesu:

- Reguleerige tsentrifuugimiskiirust.

- Vajutage nuppu "Start/Paus".

Programm jätkub. Pesumasin teostab vee äravoolu ja tsentrifuugimist ning viib programmi lõpule.

Kui valite leotamise lisafunktsiooni, hoitakse pesu enne pesemist pesuvahendiga segunenud vees. Tänu sellele on tõrksaid plekke kergem eemaldada.

Ajanäit

Ekraanil on näha töötava programmi lõpuni jääv aeg. Aega näidatakse tundide ja minutitena kujul "01:30".

Viitstart

Funktsiooniga "Viitstart" saab programmi käivitumist kuni 19 tundi edasi lükata. Viitstardi aega saab suurendada ühe tunni kaupa.

i Kui määrate viitstardi, ärge kasutage vedelat pesuvahendit! Pesule võivad jääda plekid.

1. Avage pesumasina uks, asetage pesu masinasse ja täitke pesuvahendi sahtel.
 2. Valige pesuprogramm, temperatuur, tsentrifuugimiskiirus ja vajadusel lisafunktsioonid.
 3. Vajutage viitstardi aja määramiseks nuppu "Viitstart".
 4. Vajutage nuppu "Start/Paus". Algab käivitumiseni jääva aja pöördarvestus. Ekraanil on näha viitstardi aeg. Viitstardi kõrval olev tähis " _ " hakkab üles-alla vilkuma.
- i** Pärast viitstardi määramist saab pesu juurde lisada.
5. Kui viitstardi aja arvestamine on lõppenud, kuvatakse valitud programmi kestus. Tähis " _ " kaob ja valitud programm käivitub.

Viitstardi aja muutmine

Kui soovite juba määratud viitstardi aega muuta:

1. Vajutage viitstardi nuppu. Iga nupuvajutusega suureneb viitstardi aeg 1 tunni võrra.
2. Kui soovite viitstardi aega lühendada, vajutage viitstardi nuppu seni, kuni ekraanile ilmub soovitud aeg.

Viitstardi tühistamine

Kui soovite viitstardi tühistada ja pesuprogrammi käivitada:

1. Lülitage viitstart nulli peale või programminupp mis tahes programmile. See tühistab viitstardi. Tuli " End Cancel " (Lõpp/Tühistus) vilgub katkematult. Seejärel valige uuesti programm, mida soovite käivitada.
2. Vajutage pesuprogrammi käivitamiseks nuppu "Start/Paus".

Programmi käivitamine

1. Vajutage pesuprogrammi käivitamiseks nuppu "Start/Paus".
 2. Süttib programmi käivitumist näitav märgutuli.
- i** Kui programmi valimise käigus ei vajutata 1 minuti jooksul ühtki nuppu või ei käivitata

programmi, lülitub pesumasin ooterežiimile ja temperatuuri, kiiruse ja ukse näidikute valgustus muutub tuhmimaks. Muud tuled ja näidikud kustuvad. Programminupu keeramisel või teiste nuppude vajutamisel lülituvad tuled ja näidikud sisse.

Programmi kulgu

Programmi kulgu saab jälgida programminäidiku kaudu. Igas programmietapis süttib vastava näidiku valgusdiodid ja kustub lõpuleviidud etapi märgutuli.

Programmi töötamise ajal saate programmi katkestamata muuta lisafunktsioone, kiirust ja temperatuuri. Samas peab muudatus olema kooskõlas programmi poolelioleva etapiga. Kui muudatus ei ole programmiga kooskõlas, vilgub vastav tuli 3 korda.

i Kui tsentrifuug ei tööta, võib programm olla loputusjärgse leotuse režiimis või pesu eabühtlase jaotumise tõttu pesumasinas on käivitunud tsentrifuugi korrigeerimissüsteem.

Valikute muutmine pärast programmi käivitumist

Pesumasina lülitamine ooterežiimile

Pesumasina lülitamiseks programmi töötamise ajal pausirežiimi vajutage nuppu "Start/Paus". Programminäidikul hakkab vilkuma poolelioleva programmietapi tuli, andes märku, et pesumasin on lülitatud pausirežiimile. Kui üks on avamisvalmis, süttib lisaks programmietapi tulele ka ukse märgutuli ja jääb püsivalt põlema. Kui ukse avamiseks vajalikud tingimused pole täidetud, siis ukse märgutuli ei sütti.

Kiiruse ja temperatuuri muutmine lisafunktsioonide kasutamisel

Olenevalt pesuprogrammi etapist saab tühistada või valida lisafunktsioone või muuta tsentrifuugimiskiirust ja temperatuuri. Kui muudatus ei saa teha, vilgub vastav tuli 3 korda.

Pesu lisamine/eemaldamine pausirežiimis

Ukse märgutule vilkumine pesumasina pausirežiimis näitab seda, et ukse avamise tingimused (madal veetase jne) on täidetud ja alanud on ukse avamist võimaldav aeg, mis kestab umbes 1 või 2 minutit. Kui ukse blokeering on eemaldatud, jääb ukse märgutuli püsivalt põlema. Pärast seda saab ust pesu lisamiseks või väljavõtmiseks avada. Kui pärast pesumasina lülitamist pausirežiimile (nupu "Start/Paus" abil) ei saa ust ohutuse huvides avada, siis ukse märgutuli ei põle. Samas vilgub vastava programmi märgutuli, mis katkestati pesumasina lülitamisel pausirežiimile.

Ukse blokeering

Pesumasina ust saab avada pärast seda, kui ukse märgutuli lakkab vilkumast ja jääb püsivalt põlema.

Lapselukk

Et lapsed ei saaks pesumasina tööd mõjutada, on

võimalik sisse lülitada lapselukk. Sel juhul ei saa töötavat programmi muuta.

i Kui keerata programminuppu ajal, mil sisse on lülitatud pesumasina lapselukk, ilmub ekraanile tähis "Con". Sel juhul ei ole võimalik muuta programmide jaoks juba valitud temperatuuri, kiirust ja lisafunktsioone.

i Kui programminupp keeratakse asendisse "Sees/Väljas" ja seejärel valitakse programmi töötamise ajal teine programm, jätkub varem töötanud programm.

Lapseluku aktiveerimiseks vajutage korraga lisafunktsioonide nuppe 1 ja 2 ning hoidke neid 3 sekundit all. Kui lisafunktsiooni nuppude 1 ja 2 tuled vilguvad 3-sekundilise nupuvajutuse ajal, kuvatakse vastavalt tähised C03, C02 ja C01. Seejärel kuvatakse tähis "Con", mis näitab, et lapselukk on sisse lülitatud. Sama tähis ilmub ekraanile ka mis tahes nupu vajutamisel või programminupu keeramisel, kui pesumasin on lapseluku režiimis.

Lisafunktsiooni nuppude 1 ja 2 tuled vilguvad 3 korda, andes märku, kuidas lapseluku režiimist väljuda.

Lapseluku väljalülitamiseks:

- Vajutage programmi töötamise ajal 3 sekundit lisafunktsioonide nuppe 1 ja 2. Kui lisafunktsiooni nuppude 1 ja 2 tuled vilguvad 3-sekundilise nupuvajutuse ajal, kuvatakse vastavalt tähised C03, C02 ja C01. Seejärel kuvatakse tähis "COF", mis näitab, et lapseluku režiim on välja lülitatud.
- Peale eespool kirjeldatud meetodi saab lapseluku välja lülitada ka nii: keerata programminupp asendisse "Sees/Väljas" ja kui ükski programm ei tööta, valida teine programm. Pesumasina lahtumisel vooluvõrgust või elektrikatkestuse järel lapselukk uuesti ei rakendu. Lapseluku väljalülitamiseks vajutage 3 sekundit lisafunktsioonide nuppe 1 ja 2.

Programmi lõpetamine (tühistamine)

Kui töötava programmi asemel valitakse programminuppu keerates teine programm, siis eelmine programm tühistatakse. Programmi tühistamisest annab märku tule "End/Cancel" (Lõpp/Tühistus) püsiv vilkumine. Kui tühistamise ajal on täidetud ukse avamise tingimused (sobiv veetase jne), vilgub ukse märgutuli umbes 1–2 minutit. Kui ukse märgutuli 1 või 2 minuti pärast vilkumast lakkab, saab ust juba avada.

"Ooterežiim"

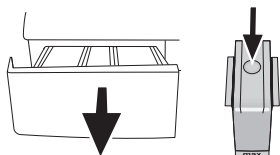
"Ooterežiim" võimaldab hoida kokku elektrit, kui pesumasin ei tööta. Selles režiimis on mittevajalikud tuled ja näidikud välja lülitatud. Tänu sellele saavutatakse maksimaalne elektrikokkuhoid.

5 Puhastamine ja hooldus

Pesuvahendi sahtel

Eemaldage sahtlisse ladestunud pesupulbrijäägid. Tehke seda nii:

1. Vajutage täpilist punkti sifoonil pesupehmedaja sahtlis ja eemaldage sahtel masinast, tõmmates seda enda poole.

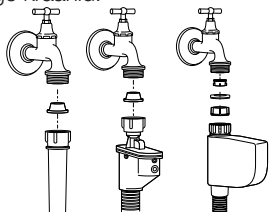


- i** Kui pesupehmedaja sahtlisse hakkab kogunema tavapärasest rohkem vee ja pesupehmedaja segu, vajab sifoon puhastamist.
2. Peske sahtel ja sifoon voolava leige veega korralikult puhtaks.
 3. Pärast puhastamist asetage pesuvahendi sahtel tagasi kohale. Kontrollige, kas sifoon on selleks ettenähtud kohas.

Sissetuleva vee filtrid

Mõlema sisselaskeklapi otsas masina tagaküljel ja mõlema sisselaskevooliku torupooles otsas on filter. Need filtrid takistavad vees leiduvate osakeste ja mustuse sattumist pesumasinasse. Määrduvad filtrid vajavad puhastamist.

- Sulgege kraanid.



- Eemaldage sisselaskevoolikute mutrid ja puhastage vee sisselaskeklappide filtrid sobiva harjaga.
- Kui filtrid on tugevalt määrduvad, võite need puhastamiseks tangide abil välja tõmmata.
- Eemaldage filtrid koos tihenditega sisselaskevoolikute lapikust otsast ja puhastage need voolava vee all põhjalikult.
- Asetage tihendid ja filtrid ettevaatlikult tagasi kohale ja keerake voolikumutrid käsitsi kinni.

Jääkvee eemaldamine ja pumba filtri puhastamine

Tootel on filtrisüsteem, mis hoiab jääkvee puhtamana ja pikendab pumba eluiga, vältides pesuvee eemaldamisel tahkete esemete (nt nõõbid, mündid ja kangakiud) sattumist pumba tiiviku vahele.

- Kui vesi ei voola pesumasinast ära, võib põhjuseks olla pumba ummistunud filter. Filtrit tuleb puhastada iga 2 aasta järel või iga ummistuse korral. Enne pumba filtri puhastamist tuleb pesumasin veest tühjendada.

Pesumasina tühjendamine veest võib vajalik olla ka järgmistel juhtudel:

- enne masina transportimist (nt kolimisel)
- seoses külmumise ohuga

Määrduvad filtri puhastamiseks ja jääkvee eemaldamiseks:

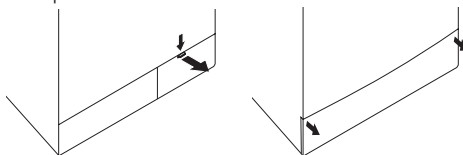
1 – Katkestage elektritoide, eemaldades pistiku vooluvõrgust.

! Pesumasinas võib olla 90 °C vesi. Seepärast võib filtrit vahetada alles pärast masinas oleva vee jahtumist, et vältida kõrvetada saamist.

2 – Avage filtri kate. Olenevalt pesumasina mudelist võib filtri kate koosneda ühest või kahest osast.

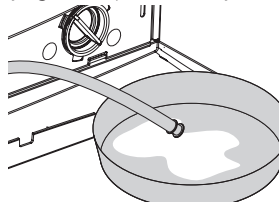
Kui see koosneb kahest osast, siis vajutage filtrikattel olevat lapatsit ja eemaldage kate, tõmmates seda enda poole.

Kui see koosneb ühest osast, siis võtke kate külgedelt kinni ja eemaldage kate, tõmmates seda enda poole.

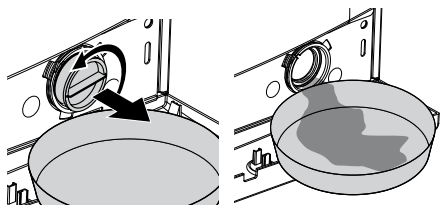


3 – Mõned pesumasinate mudelid on varustatud avariivoolikuga. Teistel masinatel sellist voolikut ei ole.

Kui teie pesumasin on varustatud avariivoolikuga, siis toimige järgmiselt (vt allolevat joonist):



- Tõmmake välja pumba tühjendusvooluvoolik.
- Asetage vooliku ots suurde anumasse. Eemaldage vooliku otsas olev kork ja laske veel anumasse voolata. Kui jääkvett on rohkem, kui anumasse mahub, asetage kork tagasi, tühjendage anum ja seejärel laske välja ülejäänud vesi.
- Kui vesi on välja voolanud, sulgege vooliku ots korgiga ja asetage voolik tagasi kohale. Kui teie pesumasinal ei ole avariivoolikut, toimige järgmiselt (vt allolevat joonist):



- Filtrist väljavoolava vee kogumiseks asetage filtri ette suur anum.
- Keerake pumba filter lahti (vastupäeva), kuni vesi hakkab sellest välja voolama. Suunake voolav vesi filtri ette asetatud mahutisse. Mahavoolanud vee saate lapiga ära pühkida.
- Kui kogu vesi on välja voolanud, keerake pumba filter lahti ja eemaldage see.
- Puhastage filter jääkidest ja tiiviku ümbrus kangakiududest.
- Kui teie masinal on veejoo funktsioon, paigaldage filter pumba küljes oma kohale. Filtri paigaldamisel ärge suruge seda jõuga. Asetage filter tervenisti korpusesse, muidu võib vesi filtrikatte vahelt välja imbuda.

4 – Sulgege filtri kate.

Kaheosalise filtrikatte sulgemiseks suruge sellel olevat lapatsit.

Üheosalise filtrikatte sulgemiseks asetage põhjal olevad lapatsid kohtadele ja suruge katte ülaosa.

6 Probleemide lahendamine

Põhjus	Selgitus/soovitus
Programmi ei saa valida või käivitada.	
<ul style="list-style-type: none"> Võimalik, et masin on infrastruktuuriprobleemi (nt võrgupinge, veesurve vms) tõttu lülitunud kaitsereežiimile. 	<ul style="list-style-type: none"> Tühistage programm, hoides 3 sekundit all nuppu "Start/Paus/Tühistus" (vt "Programmi tühistamine").
Masina alt tuleb vett.	
<ul style="list-style-type: none"> Võimalik probleem voolikutega või pumba filtriga. 	<ul style="list-style-type: none"> Veenduge, et vee sisselaskevoolikutete tihendid on korralikult kinnitatud. Kinnitage tühjendusvoolik korralikult toru külge. Veenduge, et pumba filter on korralikult suletud.
Masin seiskus lühidalt pärast programmi käivitumist.	
<ul style="list-style-type: none"> Madala pinge korral võib pesumasin ajutiselt seiskuda. 	<ul style="list-style-type: none"> Kui taastub normaalne pingetase, jätkab masin tööd.
Masin tsentrifuugib katkematult. Järelejäanud aja arvestus ei tööta (ekraaniga mudelid).	
<ul style="list-style-type: none"> Pesu võib olla masinas ebaühtlaselt jaotunud. 	<ul style="list-style-type: none"> Võimalik, et pesu ebaühtlase jaotuse tõttu trumlis on rakendunud automaatne tsentrifuugimise korrigeerimissüsteem. Pesu võib olla trumlis ebaühtlaselt jaotunud (pesukotis olev pesu ühte kohta koondunud). Pesu tuleb kohendada ja seejärel uuesti tsentrifuugida. Et vältida masina ja ümbruse kahjustamist, ei toimu tsentrifuugimist, kui pesu paikneb trumlis ebaühtlaselt.
Masin töötab pesurežiimil. Järelejäanud aja arvestus ei tööta (ekraaniga mudelid).	
<ul style="list-style-type: none"> Kui aja arvestamine peatub vee sissevõtmise ajal: Aeg ei hakka taimeris jooksmas enne, kui masinas on õige veekogus. 	<ul style="list-style-type: none"> Masin ootab piisava veetaseme saavutamiseni, et pesu ei jääks vee vähesuse tõttu mustaks. Taimeris hakkab jooksmas käivitumiseni jääv aeg.
<ul style="list-style-type: none"> Kui aja arvestamine peatub vee kuumutamise ajal: Aeg ei hakka jooksmas enne, kui vesi on saavutanud programmis ettenähtud temperatuuri. 	
<ul style="list-style-type: none"> Kui aja arvestamine peatub tsentrifuugimise ajal: Pesu võib olla masinas ebaühtlaselt jaotunud. 	<ul style="list-style-type: none"> Võimalik, et pesu ebaühtlase jaotuse tõttu trumlis on rakendunud automaatne tsentrifuugimise korrigeerimissüsteem. Pesu võib olla trumlis ebaühtlaselt jaotunud (pesukotis olev pesu ühte kohta koondunud). Pesu tuleb kohendada ja seejärel uuesti tsentrifuugida. Et vältida masina ja ümbruse kahjustamist, ei toimu tsentrifuugimist, kui pesu paikneb trumlis ebaühtlaselt.
Pesuvahendi sahist tuleb vahtu.	
<ul style="list-style-type: none"> Masinasse on pandud liiga palju pesuvahendit. 	<ul style="list-style-type: none"> Segage 1 supilusikatäis pesupehmemendajat ½ liitri veega ning kallake saadud lahus pesuvahendi sahtli põhipesu lahtrisse.

7 Tehnilised näitajad

Mudelid	WMB 51031	WMB 50831	WMB 51031 S
Kuiva pesu maksimumkogus (kg)	5	5	5
Kõrgus (cm)	84	84	84
Laius (cm)	60	60	60
Sügavus (cm)	45	45	45
Netokaal (±4 kg)	60	60	60
Elektrivool (V/Hz)	230 V / 50Hz		
Summaarne voolutugevus (A)	10	10	10
Summaarne võimsus (W)	2200		
Tsentrifugimistsükkel (max p/min)	1000	800	1000

Kvaliteedi täiustamise eesmärgil võidakse seadme tehnilisi näitajaid muuta. Juhendis leiduvad joonised on skemaatilised ega pruugi vastata täpselt teie tootele.

Pesumasina siltidel või dokumentatsioonis esitatud väärtused on saadud laboritingimustes vastavalt asjaomastele standarditele. Olenevalt seadme töö- ja keskkonningimustest ei pruugi tegelikud väärtused sinsetega kattuda.



Seadme pakkematerjal on taaskasutatav. Et omalt poolt keskkonda kaitsta, viige pakkematerjal ringlussevõtmiseks vastavasse kogumiskonteinerisse. Ka seade ise sisaldab palju taaskasutatavat materjali. See silt seadmel näitab, et kasutatud seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. See võimaldab seadme vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale Euroopa direktiivile 2002/96/EÜ ringlusesse võtta võimalikult heades tingimustes. Oma kodule lähima kogumispunkti kohta saate teavet linnavalitsusest või edasimüüjalt. Aitäh, et aitate kaitsta keskkonda.

Tumedate riide pesu	Tumedate riide pesu	Sünteetika	Puuvill	Eelpesu	Põhipesu	Loputus	Pesu	Tsentrifugimine	Örpesu
Vee äravool	Kortsumisvastane funktsioon	Tekid	Lapselukk	Käsi pesu	Beebiriided	Puuvill, ökonoomne	Villane	Kiirpesu 14 Ülikiire	Igapäevane
Igapäevane kiirpesu	Loputusvee jätmise paaki	Start/Paus	Tsentrifugimiseta	Kiirpesu	Lõpetatud	Kül m	Temperatuur	Isepuhastus	Ihupesu
Segu 40	Super 40	Lisaloputus	Värskendus	Särgid	Teksad	Sport	Viitstart	Intensiivne	Rõivahooldus